

函館
商工会議所報

ともえ



議員改選 3号議員・2号議員の選任決定

No.188

1997 8

またまたグーンと
うれしい低金利!!

固定金利型

3.15%

最優遇金利

※給与振込口座のある方、または新しく振込
口座を開設した方。

※住宅ローンを取り扱っている方。
(上記条件を両方満たしている方)

ほこしん マイカーローン

- ご 融 資 額 500万円まで
- ご 返 済 期 間 5年以内
- 基 準 金 利 3.75% (保証料は除く)
- 担 保 ・ 保 証 人 不要

但し、保険会社の保証が得られる方

- 自動車 (中古も可) 購入のほか、車検費用・免許
取得費用・車庫購入などにも利用でき
ます。

*くわしくは各営業店の窓口でお尋ねください。



みなさまの

函館信用金庫

函館市豊川町15番20号 ☎22-1241

Lhくみのローン

手続カンタン
スピード融資

目的ローン

マイカーローン

ビジネス・オート
ローン

★詳しくは窓口へ
お問い合わせ下さい。



・コミュニティバンク・

函館商工信用組合

本社 函館市千歳町9の6 ☎(代)23-2101

- 湯川支店 ☎57-0572(代)
- 上磯支店 ☎73-2308(代)
- 美原支店 ☎46-9121(代)
- 十字街支店 ☎26-5544(代)
- 花園支店 ☎55-2110(代)
- 富岡支店 ☎43-1311(代)

◆今月の表紙

星形の城郭を持つ世界各都市の代表が集まって開催された世界星形城郭サミット。参加各都市は星形城郭を平和と交流の象徴として活用していくことを確認し、2日に開催された国際交流デーでは函館市民と各都市代表がふれあいながら交流を深めた。



ともえ

8月号
(通巻188号)

会議所のうごき

議員改選～3号議員・2号議員選任決定

商業部会幹事会
陳情・要望活動
本所共済事業推進功労表彰式
合同企業説明会
観光土産品試買検査会
世界星形城郭サミット
函館港まつり
検定試験のご案内
刊行物ご案内

2 本所情報FAXサービスが始まります

ハイ！相談所です

2級検定簿記講座ご案内
制度資金貸付金利引下げについて
時短促進相談会開催ご案内
各種専門相談ご案内

8

視点

世界星形城郭サミットが30日より開催され成功裡に終了した。

参加10都市からシタデルのそれぞれの活用について発表があり、それぞれの都市でその活用の方法が違い、聞く側にとっては大変参考になった。

共通していることは各国がシタデルを保存し活用しようとしていること、それが街づくりに活かされていることがわかった。シタデルだけの街づくりは難しいことを改めて確認した。各都市のそれぞれの住民がシタデルの歴史・役割など理解してもらうことが重要であると感じた。最終日の共同コミュニケの中で共通の文化遺産を持つシタデル都市の友好の輪が恒久の世界平和を実現する上で極めて有効であるとの声明を発表した。

今回のサミットを通して感じたことは、開催する地元住民がいかにこのサミットに参加することが大事であり、この点がもう少し足りなかったような気がするの私だけであろうか。

次回開催地の立候補も何都市か名乗りを上げていたが今後のサミットが大変楽しみになった。

特集

本所議員会
東欧視察旅行記(下)

10

PLAYING

夏だ！8月の市内イベント情報

フレッシュで行こう！

(協)函館専門店会 石田 静美さん

BOOKS&CD BEST10

函館経済のあゆみ

第16回「一万人踊りパレード」

12

みんなの相談室 税務・労務相談 16

地域の景気

日本銀行金融経済概況 6月

18

ごあんない

コンベンションビューロー通信 ほか

19

会議所の うごき

本所議員の改選始まる

三号議員・二号議員の選任決定

本所議員の任期満了（本年九月三十日）に伴う新議員の選挙・選任は、「議員選挙及び選任規約」に基づき行われており、去る七月十日に開催された第十回常議員会において、会頭が提案した三号議員十五人の同意が満場一致で議決され、確定告示を終わり三号議員が上表の通り決定しました。

また、当日、二号議員三十五人

の部会別割当数も議決され、商業・工業・農水産・運輸港湾・理財・観光サービスの各部会が、七月二十三日から二十八日までの期間に開催され、左表の通り二号議員が選任されました。

なお、一号議員（五十人）の選挙日程については、八月十九日に選挙告示がなされ、同日から二十五日までが立候補・推薦届出期間となっております。

詳細につきましては本所総務課にお問い合わせ下さい。

3号議員(定数15人)

(株)丸井今井函館店
日本化学飼料(株)
函館製網船具(株)
北海道瓦斯(株)函館支社
北海道電力(株)函館支店
北海道日産化学(株)
(株)松本組
(株)道水
(株)二子口函館事務所
日本通運(株)函館支店
函館どつく(株)函館造船所
(株)ジャックス
(株)北海道銀行函館支店
(株)北海道拓殖銀行函館支店
函館空港ビルデング(株)

(順不同)

2号議員(定数35人)

▼商業部会(定数8人)

(株)近藤商会
大一興業(株)
第二物産(株)
辻木材(株)
(株)テーオー小笠原
東栄(株)
(株)西武百貨店函館店
前側石油(株)

▼工業部会(定数8人)

加藤組土建(株)
合同容器(株)函館工場
(株)高木組
日立北海セミコンダクタ(株)
ベンケイ線(株)
北海道パークット工業(株)
(株)村瀬鉄工所
(株)森川組

▼農水産部会(定数5人)

(株)魚長食品
カネフジ漁業(株)
函館魚市場(株)
(株)テイオン
北海道乳業(株)

▼運輸港湾部会(定数4人)

函館バス(株)
函館三菱ふそう自動車販売(株)
北海道旅客鉄道(株)函館支社
ホンダプリモ函館(株)

▼理財部会(定数3人)

函館商工信用組合
函館信用金庫
信和光ビル

▼観光サービス部会(定数7人)

(株)エスイーシー
五稜郭タワー(株)
函館山ロープウェイ(株)
(株)花びしホテル
(株)不二屋本店
(株)湯の川グランドホテル
信湯ノ浜

(順不同)

7月委員会報告

商業部会幹事会

商業部会幹事会が、去る七月八日本所会議室において開催されました。

当日は、北海道スーパーマーケットダイエー柏木店・深堀店・万代店・花園店の年間休業日数の削減（現行十二日→八日）の届け出に係る本所意見についての協議がなされ、「より具体的な中小商業振興策が示されないままなし崩し的に削減されていくことについては容認し難く、年間休業日数の削減については認められない」との意見で一致し、北海道大規模小売店舗審議会長宛、会頭名で意見書を提出することとしました。

引き続き、事務局からの報告事項

として、一・平成九年度に入ってから届け出に基づく大型店の動向、二・平成十年大型店の元日営業への対応、三・商店街空き地・空き店舗調査の概要と進捗状況についてそれぞれ説明がなされ、会議を終了しました。

全道大会決議事項

中央陳情実施

六月に函館で開催された第四十七回全道商工会議所大会において採択された決議事項について、去る七月十六・十七の両日、全道各地の商工会議所会頭・副会頭・専務理事が参加し関係省庁へ中央陳情を行いました。

当日は、全道大会において採択された議案二十四件及び特別提案五件、加えて四月に道・道商連など道内十七団体の主催により札幌で開催された「日本における新しい北海道を考える道民大会」で採択された決議事項について、道開発庁・農水省・建設省などを訪問し、また道内選出国会議員との懇談会も行うなど精力的に陳情を行いました。

本所4共済事業 功労挙績者表彰式開催

函館商工会議所共済事業推進功労表彰式



平成八年度函館商工会議所共済事業推進功労表彰式が、去る七月十日、ホテル函館ロイヤルにおいて開かれました。

当日は、共済加入に功績があった受託生命保険会社三社と挙績者二十五名に対し表彰が行われました。表彰式では、高野副会頭より祝辞が述べられた後、受表彰者に感謝状と記念品が贈呈され、引き続き懇親会が行われました。

当日の表彰者は次の通りです。

◎生命共済事業功労者

<生命保険会社の部>

日本団体生命保険(株)函館支社
富国生命保険(相)函館支社

<個人の部>

田村智、武越眞喜子(以上三井生命)
野田辰男、齋藤久美子、中嶋利津子、
小林ひろみ、角田弘子(以上日本団体生命)
安藤小百合、小林珠美、藤巻洋子
(以上富国生命)

◎特定退職金共済事業功労者

<個人の部>

渋谷貞子、中野郁郎(以上大同生命)
須田千鶴子(朝日生命)

◎経営者年金共済事業功労者

<生命保険会社の部>

大同生命保険(相)函館支社

<個人の部>

齋藤芳治、大野ムツ、高野和彦、岡本幸一、
齋藤英一、前田和雄、金谷日出子(以上大同生命)
田沢義公(富国生命)

◎年金共済キャンペーン事業功労者

<個人の部>

井川博子、工藤紀子、菅原洋子(以上千代田生命)
竹内奈穂美(明治生命)

～企業のご協力をお願いいたします～ ユジノサハリンスク線 利用拡大へ積極活動

サハリン州と我が国唯一の国際定期航空路線である函館・ユジノサハリンスク線については、六月下旬の日ロ航空交渉の結果存続が決定したところですが、今後は本路線の利用拡大が重要なポイントとなっております。

このため、本所ではサハリン石油開発プロジェクトの支援基地構想推進のため八月二十日から二泊三日の予定で、石油開発の現場である「オハ」への視察を企画しました。

この視察には、本所サハリン特別委員会委員長をはじめ函館建設業協会、函館港湾振興会のメンバー十五名が参加することになっていきます。

また、これに先立ち八月十八日から三日間、函館写真カメラ商連合会、函館市及び本所で構成する十名が、写真現像機提供の可能性等調査のためユジノサハリンスク市を訪問します。

この他、当該路線を利用してのビジネスチャンス等調査のため、木材・自動車業界等の派遣が予定されていますが、会員企業の皆様にも是非一度ユジノ線を活用していただくなど、定期航空路線の充実へご協力をお願いいたします。

合同企業説明会開催

企業側・学生側とも熱心に



「函館商工会議所と(社)函館地方法人会の共催による'97合同企業説明会」が去る七月五日、函館ハーバービューホテルにおいて開催され、当日は地元はもとより札幌・東京方面から学生、Uターン希望者など合わせて約三百五十名が会場を訪れました。

今年は就職協定が廃止されたことによる就職活動の早期化や、雇用情勢が徐々に好転しつつあるなど就職環境が変化を見せています。このような中で企業にとつては、優秀な人材を確保する絶好の機会とあって昨年も増して熱気あふれる催しとなりました。

道南地区土産品の向上めざし 観光土産品試買検査会



去る七月十日、みなみ北海道観光土産品公正取引協議会主催による「観光土産品試買検査会」が本所会議室において開催されました。

当日は、函館地域の土産品店から無作為に試買した農水産品・菓子の七十四点について公正競争規約で定められている必要表示事項や、禁止されている過大包装、不当表示など厳正な審査した結果、六十七点が「合格」、七点が「条件付き」合格となりました。

同協議会では、「条件付き」商品の改善に向け指導を行うなど、観光客が安心して購入できる観光土産品の普及に努めております。

会議所の うごき

開港138周年記念函館港まつりが、8月1日から5日までの日程で、箱館開港パレード、道新全国花火大会、3万人パレード、歩行者天国など、多彩な内容で盛大に開催されました。

函館港まつりの最大イベントとなる3万人パレードは2日に十字街コース、3日に五稜郭コースがそれぞれ開催され、両コース合わせて2万5千人の参加となり、沿道から盛大な声援を受けました。

今年は、期間を同じくして世界星形城郭サミットが開催されたことから、サミットへの出席者が2日のパレードへ参加するなど、国際色豊かな祭りとなりました。



開港138周年 はこだて港まつり

この夏、イベント盛大に

世界星形城郭サミット



世界星形城郭サミットが9カ国10都市の参加のもと、7月30日から函館国際ホテルを会場に開催されました。

これは、星形城郭という共通の文化遺産をつ各都市が一堂に集まり、街づくりでの都市と城郭の関係などについて討議が行われました。

まず、参加各都市での城郭との関わりや活用状況などの発表の後、本サミットの在り方と継続について討議が行われ、フィンランドのハミナ市から開基350周年を迎える2003年に、ロシアのサンクトペテルブルグ市からも同じく2003年に開催したいとの意向が述べられました。

このほか、イタリアのパルマノヴァ市、オランダのヘレヴーツリュイス市からもそれぞれ時期をみてサミットを招致したいとの発言がありました。

これらの意見をもとにコミュニケが発表され、星形城郭をもつ各都市との友好の輪が世界の恒久平和につながることを、また、本サミットを継続することを確認し、成功裡のうちに終了しました。



検定試験のご案内

2 級 試験日／平成9年10月8日(水)
販売士 受験料／2級 5,100円
検定試験 受付期間／8月25日(月)～9月8日(月)

1・2 級 試験日／平成9年10月5日(日)
ワープロ 受験料／1級 9,690円 2級 8,160円
検定試験 受付期間／8月18日(月)～9月2日(火)

お申込み・お問い合わせは本所振興課 TEL 23-1181 内線52へ

引き出す
FAX
始まります!
10月1日から
サービス開始

本所では会員サービス事業をより充実させるため、今年度より「情報FAXサービス」(仮称)をスタートします。

この「情報FAXサービス」とは、進展する情報化社会の流れを踏まえ、現在一斉送信で皆様に情報をお届けしている「商工会議所FAX情報」を発展させたシステムです。地域の経済や生活、娯楽など、様々な情報を本所のシステムに蓄積し、会員の皆様には必要となきに必要な情報をFAXで引き出して利用していただく仕組みとなっています。情報の種類や内容については、皆様のニーズに合わせたものを採りあげていきたいと考えております。

本所では現在メニュー案及び情報の作成に取り組んでおり、10月1日のサービス稼働を予定しています。サービスの詳細や利用方法についてはFAX情報をはじめ、随時この「ともえ」でも周知して参ります。

刊行物のご案内

「'97函館商工名鑑」刊行

頒価 一般価格22,000円
会員価格10,000円

本所会員並びに管内特定商工業者を中心に函館圏約5,600事業所の概要を業種別に分類収録した企業要覧「'97函館商工名鑑」は、商工業者の商取引便覧として、販路拡張、信用調査等全国で広くご活用いただいております。

内容／企業名、代表者名、所在地、電話番号、FAX番号、資本金、業種、営業内容、従業員数、決算月、年商、創業年、取引銀行



平成9年度 中小企業のための 「金融制度の手引き」発刊

本所では例年、中小企業の方々の経営に役立てて頂くため、金融制度の手引きを発刊しておりますが、このたび平成9年度版を作成しました。

手引きでは、国・道・市の各制度について融資条件等わかりやすく紹介しています。

ご希望の方には無料で頒布していますが、数(150冊)に制限がありますので、お早めにご来所下さい。



新規加入キャンペーン実施中

生命共済制度の 保証内容が更に充実!

◇この制度の特徴◇

1. 割安な負担で高額な保証が得られます。
2. 簡単な手続き(審査なし)でご加入いただけます。
3. 保険期間が1年ごとですから経済の変動に対処しやすい制度です。
4. 1年後に剰余金があれば配当金として戻ります。
5. 税法上の特典があります。

※詳しくは担当推進員がお伺いいたしますので、ご検討の程よろしくお願いたします。

最高保証額が.....

1,000万円にUP!
ゲーンとUP!

(10口加入、病気死亡のとき)



35歳の男性が次のコースにご加入されると〈参考例〉

○割安な掛金で大きな保証と安心を贈ります。

	5口	10口
病気による死亡保険金	500万円	1,000万円
不慮の事故による死亡・災害保険金	1,000万円	2,000万円
不慮の事故による障害給付金	50～500万円	100～1,000万円
不慮の事故による入院給付金	(1日につき)7,500円	(1日につき)15,000円
月 額	1,945円	3,890円

☆お申し込み、お問い合わせにつきましては下記までお電話願います。

市内商工会議所登録会員企業をバックアップする

〒040 函館市若松町15-7-61 (拓銀ビル6F)

函館商工会議所 会員課共済担当

TEL 0138-23-1181(代)

**融資
講習会
セミナー
各種相談業務**

中小企業相談所

**ハイ!
相談所です**

**2級検定
簿記講座**

会計主任クラスを養成する中級簿記講座を開催します。
日本商工会議所簿記検定2級合格を目標に、どなたにもわかりやすく、ていねいにご指導いたします。
お早目にお申し込み下さい。

- 日 時**▶平成9年8月22日から11月14日までの毎週
月・水・金（計30日間）午後6時～8時30分
- 会 場**▶大同生命ビル 6階会議室（若松町7-16）
- 講 師**▶進士 好春 税理士（北海道税理士会函館支部所属）
- 受講料**▶会員 25,000円（非会員 35,000円）
- 定 員**▶20名（定員になり次第締切らせて頂きます）
- 申込先**▶本所指導課 TEL 23-1181

制度資金貸付金利の引下げについて

〈平成9年8月1日現在〉

長期プライムレートが7月10日(木)から引下げられたことに伴い、国民金融公庫の貸出金利が同日より引下げられました。

◎**小企業等経営改善貸付(マル経)**
(旧)2.9%→(新)2.8%

◎**普通貸付(マル普)**
(旧)2.9%→(新)2.8%

※北海道、函館市の融資制度の貸出金利も基準金利が0.1%引下げられております。

詳細は本所中小企業相談所までお問い合わせ下さい。

TEL 23-1181 内線 63

今月の移動相談室は8月20日(水) 午前9時30分～午後4時30分
日本団体生命ビル3F(本町8-18)で開催します。お気軽にご来室下さい。

労働時間短縮促進 相談会開催のご案内

週40時間労働制は平成9年4月1日に完全実施されましたが、いまだ多くの企業では未達成のところが多く、そのため早急に40時間制への移行に向けた取組みを促進するため、管内の企業の経営者等を対象とした時短促進相談会を下記により開催致しますのでご案内申し上げます。

記

1. 開催日時／平成9年9月11日(木) 13:00～15:30
1. 開催場所／ホテル函館ロイヤル ゴールデンホール(2F)
(函館市大森町16-9 TEL 0138-26-8181)
1. 対象／渡島管内の週40時間未達成企業の経営者又は従業員
1. 定員／60名
1. 相談形式／時間的制約の関係上より多くの質問等に対応するため、相談形式はグループ単位とし、各グループに相談員として社会保険労務士を配置します。
1. 締切／平成9年8月22日(金) (定員になり次第締め切らせていただきます。)
1. 問合せ及び申込先／
〒040 函館市五稜郭町26番8号 渡島支庁経済部商工労働観光課福祉訓練係
TEL 0138-51-9111 (内線2421) FAX 0138-51-9125 担当／佐々木・清水
主催／北海道渡島支庁 後援／函館商工会議所・函館経営者協会

相談
無料!

個別
専門
ご案内
相談

経相	営談	実施日／9月10日(水) 13:00～16:00 相談員／公認会計士 齊藤 瞭 氏
法相	律談	実施日／8月22日(金) 13:00～16:00 相談員／弁護士 大井 勇 氏
発相	明談	実施日／9月17日(水) 10:00～16:00 相談員／弁理士 長南 満輝男 氏

相談は予約制になっておりますので、あらかじめ電話にてお申し込み下さい。(TEL 23-1181・内線 68)

75年の伝統と信用を誇る 英知特許事務所

(旧早川特許事務所)

特許、実用新案、意匠、商標、権利侵害

代表 弁理士 早川 政 名

〒112 東京都文京区白山5-14-7 早川ビル 電話 (03) 3946-0531(代表)

〈発明相談〉9月17日水曜日、午前10時から午後4時まで、函館商工会議所で相談をお受けいたします。相談は予約制になっておりますので、商工会議所指導課(23-1181内線68番)にお申し込み下さい。

特集

議員会東欧視察

旅行記(下)

▲ブダの王宮の全景

函館商工会議所指導課
主任 黒川 宣之



▲ブダの王宮からドナウ川、ペスト地区を望む

(前号から引続き)
◎チエコ・プラハ

チエコスロバキアの体制転覆は短期間に大衆デモと交渉だけで成就したことからビロード革命と呼ばれている。その後、スロバキアから出された民族独立の動きが口火を切り、また、経済改革の方針の対立もあり、チエコスロバキアは一九九三年一月一日を持ってチエコとスロバキアに分離した。

チエコは人口約一千万人、分離以後急速な経済改革を実施して、国営企業の民営化を既に八割以上完了、ヨーロッパのはほぼ中央に位置する交通の要衝として、表面的にはほぼ西欧諸国と変わらない景観を呈している。

プラハは、九世紀末ボヘミア王国の首都となつて以来、一千年の時を超えて、ロマネスク、ゴシック、ルネッサンス、バロックなどあらゆる時代の建築様式の建造物が残されており、尖塔を持つ建物がいたるところにあることから、「百塔の街」とも称されている。

▼プラハ城

歴代王の居城で、九世紀半ばに城の建築が始まり、十四世紀カレ



▲プラハ最大100mの塔を持つ聖ピート教会(プラハ城内)

ル四世(神聖ローマ皇帝)の治世に完成した。現在はその一部が大統領府としても使用されている。

儀礼服で身を固めた衛兵が直立不動の姿勢で立っている正面入口の門をくぐり場内に入ると、プラハ最大、百mの塔を持つ聖ピート協会が圧倒的な迫力で迫ってくる。ゴシック様式の堂々たる建物で、なかでも左右の壁を飾る壮大なステンドグラスは素晴らしいの一言につきる。

また、場内には十六世紀まで王宮として使われていた建物や、錬金術師も住んだという黄金の小路と呼ばれる中世の雰囲気が残る小

路がある。

▼カレル橋

ブルタバ（モルダウ）川にかかる全長五百mの石積み橋で、十五世紀初頭にカレル四世によって建造された。この橋の大きな特徴は、両側の欄干に十五体づつ計三十体並んだ聖像で、聖書から題材を取ったり、歴史的な聖者をモデルにしている。日本でもなじみの深いフランシスコ・ザビエルの像もある。また、歩行者天国となっており、土産店、大道芸人、ジャズバンドなどが出て賑わっている。

◎ハンガリー・ブダペスト



▲カレル橋で、遠くにプラハ城がみえる

ハンガリーは人口一千万人、過去にオスマン帝国、オーストリアのハプスブルグ家など他民族の支配を受けてきた国であり、その祖先はヨーロッパでも数少ないアジア系の民族（マジヤール人）でもある。また、ハンガリーは古代ローマ帝国の国境に位置していたことから、コロシナム、温泉、商業街の跡といった古代ローマ時代の遺跡がみられる。

首都ブダペストは人口二百万人、一八七三年にペスト、ブダ、オプタの三市が統合された都市で、街の真中にはドナウ川が流れ、東欧のパリ、ドナウの女王ともたたえられた美しい街である。しかし、近年では車の出す排気ガスの影響で、中心部の建物に黒ずみが出るといった悩みを抱えている。

▼ブダの王宮

十三世紀にブダ城として創建されて以来、度重なる戦火により再建が繰り返され、現在のゴシック&バロック様式の新宮殿として完成された。王宮内は国立美術館、歴史博物館、現代史美術館などの文化施設として使用されている。

▼英雄広場



▲英雄広場、塔の上は大天使ガブリエル

一八九六年に建国一千年を記念して造られた広場で、中央にそびえる高さ三十六mの塔の最頂部には大天使ガブリエルの像が立ち、下には七人の族長の騎馬像、歴代の王と政治家の像が立ち並んでいる。

今回紹介したクラクフ、プラハ、ブダペストの三都市はいずれもユネスコの世界遺産に指定されるほどの美しい街並みを誇っている。

多くの民族が複雑な歴史の中で作り上げてきた多彩な文化や風俗が残され、その美しい姿をアピールし始めた東欧は、今後ヨーロッパ

パ屈指の観光地として成長していくものと思われる。

アメリカ、ドイツを中心とした西側企業の参入が活発で、街なかの看板には日本語の文字もみられるようになってきている。

インフレ、失業率の増大など、経済的混乱はいましばらく続くものと思われるが、ポーランド、チェコ、ハンガリーの三ヶ国は今年六月に行われたNATO首脳会議において新規加盟が最終合意され、また、来年交渉が開始されるEUへの新規加盟国の候補にも上っているなど、今後は西欧の一員として歩み出すものと思われる。

今は日本からの直行便もなく、ビザの取得も必要なことから日本からの旅行者は少ないようであるが、最も注目すべき国々であり、再び訪れたいと感じさせる国々であった。

▼誌面でご紹介出来なかった視察先

- ・ フランクフルトメッセ会場
- ・ ワルシャワ証券取引所（旧共産党本部）
- ・ ゲーテ大学
- ・ モーゼルグラス工場など